

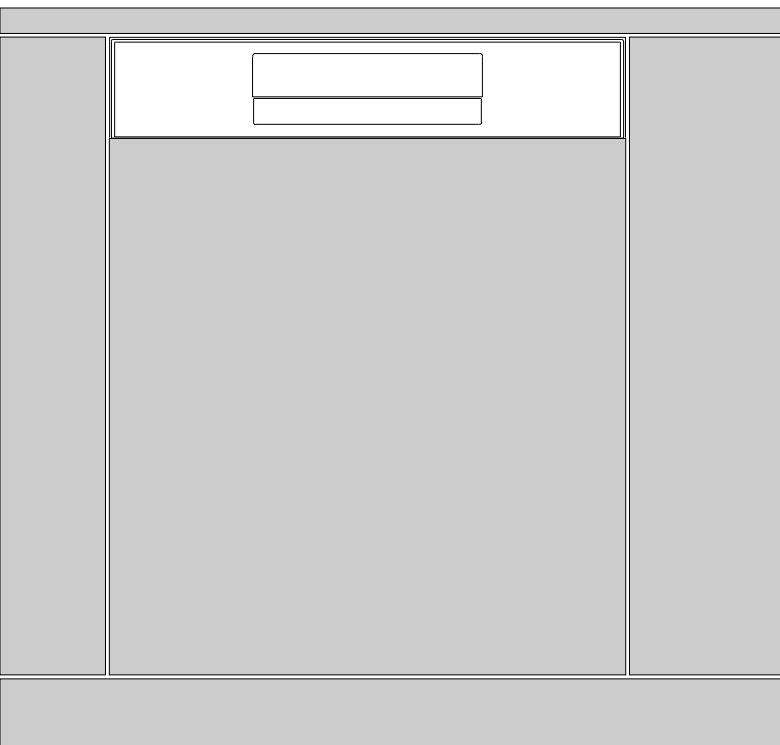
gorenje

HU

Használati utasítás

Mosogatógép

GI673B60



Tartalomjegyzék

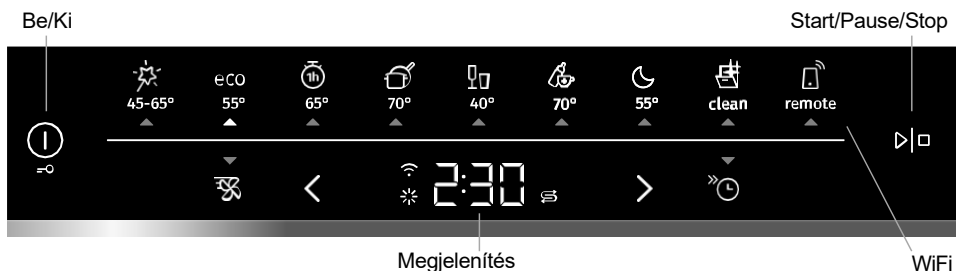
Az Ön mosogatógépe	4
Biztonsági utasítások	5
Automatikus gyermekzár - CL	6
GYERMEKZÁR - CL	6
Telepítés	6
Túlsordulásvédelmi funkció	6
Téli tárolás / szállítás	6
Csomagolóanyag	6
Eltávolítás	6
Szimbólumok	7
Az első mosás előtt	8
Vízkeménység	8
Alapbeállítások	9
Az öblítőszer újratöltése	9
Adjunk hozzá sót	9
Zöldebb mosás	10
Energia- és víztakarékosság	10
Töltse meg a mosogatógépet	11
Finom ételek	11
A töltés befolyásolja az eredményt.....	11
Mosogatógép kosarak	11
Felső evőeszköztartó tálca	11
Felső kosár	12
Alsó kosár	13
A mosogatógép használati utasítása	14
Mosószer hozzáadása	14
On/Off	15
Programválasztás	15
Opciók kiválasztása	16
Start/Pause/Stop	17
Ha további edényeket kell hozzáadni	18
Áramkimaradás	18
A program után	18
A legjobb szárítási eredmények	18
Az edények kivétele a mosogatógépből	18
A program áttekintése	19
WiFi kapcsolat	20
ConnectLife.....	20
Előkészítés	20
Hálózathoz való csatlakozás és párosítás	20
Mosogatógép távirányítója	21
A mosogatógép távoli indítása	21
Több eszköz párosítása	21
WiFi kapcsolat deaktiválása/aktiválása	21
A készülék eltávolítása	21
Beállítások	22

Karbantartás és takarítás	24
Az öblítőszert újratöltése	24
Adjunk hozzá sót	24
Tisztítsa meg a szűrőt	25
Forgókar tisztítás	25
Tisztítsa meg a mosogatógép külsejét	26
CLn - A Clean (Öntisztító) program indítása	26
A feloldása	26
Hibaelhárítás	28
Általános információk	28
WiFi	33
Telepítés	34
Biztonsági utasítások	34
Helyszín	34
Lefolyócsatlakozás	35
Csatlakozás a vízellátáshoz	35
Elektromos vezetékek	35
Szolgáltatás	37
A programciklusok száma	37
Műszaki adatok és energiacímkézés	38
Műszaki adatok	38
Ügyfélinformációk	38
Információk a vizsgáló intézet számára	38

A mosogatógép

Telepítse a mosogatógépet, lásd a *Telepítés* című fejezetet. Nyomja meg a  gombot.

Amikor először bekapcsolja a mosogatógépet, győződjön meg róla, hogy a megfelelő programot választotta ki, hogy az edények megfelelően ellegyenek mosva. Lásd az *első mosogatás előtti* fejezetet.



Programok

 Automatikus 45-65°

eco Eco 55°

 1h 65°

 Intenzív 70°

 Üveg 40°

 Higiénia 70°

 Éjszaka 55°

 Clean (öntisztító)

 Távirányító (WiFi)

Opciók

 TotalDry

 Késleltetett indítás

 Gyorsmosás

Információk a kijelzőn

Lásd: *Karbantartás és tisztítás*.

 Csatlakoztatva a felhőhöz (villog, ha csatlakoztatva van)

 Öblítőszert utántöltése

 Adjunk hozzá sót

CLn A Clean (Öntisztító) program indítása

 **FIGYELEM!**

A vezérlőpanel csak akkor reagál, ha az ajtó zárva van.

Biztonsági utasítások

- Olvassa el a használati utasítást, és tartsa biztonságos helyen!
- Általános edénykészletek száma: 16
- Soha ne használja a mosogatógépet a jelen használati utasításban meghatározottaktól eltérő célokra.
- A mosogatógép ajtaját vagy kosarát ne töltse meg mással, mint edényekkel.
- Soha ne hagyja nyitva a mosogatógép ajtaját, mert valaki megbotozhat benne. Tolja be a kosarakat, hogy elkerülje a mosogatógép felborulásának veszélyét.
- Csak mosogatószeret használjon!
- A készüléket 8 éves kortól gyermekek, valamint fizikai vagy szellemi fogyatékossgal, memóriazavarral vagy tapasztalat és tudáshiánnyal küzdő személyek is használhatják. Ezek a személyek a készüléket felügyelet mellett vagy megfelelő utasításokkal és a kockázatok megértésével használhatják. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket.
- A sérült tápkábelt csak a gyártó szervizközpontja vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.
- A mosogatógépet csak háztartási környezetben, az otthon használt edények elmosására használja. Egyéb használat tilos.
- Soha ne tegyen oldószer-maradékot tartalmazó edényeket a mosogatógépbe, mert fennáll a robbanás veszélye. Ne mosogasson hamut, viaszt vagy zsírt tartalmazó edényeket a mosogatógépben.
- A gyermekeket felügyelni kell. Ne engedje, hogy a gyermekek a mosogatógéppel játsszanak vagy használják. Legyen különösen figyelmes, amikor az ajtó nyitva van. A mosószer bent maradhat! A mosogatószer mindig azonnal indítsa el a mosogatógépet a mosószer hozzáadása után.



FIGYELEM!

A késeket és más hegyes tárgyakat vízszintesen kell tárolni a speciális evőeszközkosarakban.



FIGYELEM!

A gyermekekre felügyelni kell - a mosószer maró hatású!

Automatikus gyermekzár - CL

Aktiválhatja az Automatikus gyermekzár beállítását, hogy megakadályozza, hogy a gyermekek elindítsák a mosogatógépet. Lásd a *Beállítások* fejezetet. A kezelőpanel megnyomásakor a kijelzőn megjelenik a CL (Child Lock) (A feloldásához tartsa lenyomva  három másodpercig).

GYERMEKZÁR - CL

Annak megakadályozására, hogy a gyermekek megszakítsák az aktuális mosogatóprogramot, aktiválhatja a gyermekzár funkciót. Miután elindította a programot, nyomja meg és tartsa lenyomva  három másodpercig. A kezelőpanel megnyomásakor a kijelzőn megjelenik a CL (gyermekzár) (A feloldáshoz nyomja meg és tartsa lenyomva  három másodpercig.)

Telepítés

Lásd a *Telepítés* című részt.

Túlcsordulásvédelmi funkció

A túlfolyásvédelem elindítja a gép szivattyúzását és kikapcsolja a vízellátást, amikor a mosogatógépben a vízszint meghaladja a normál szintet. Ha a túlfolyásvédelem aktiválódik, a kijelzőn az F54 (Víz túlfolyása) jelenik meg. Zárja el a vízcsapot, és forduljon a legközelebbi szervizközponthoz. (Annak érdekében, hogy a víz ne szivároгjon ki a mosogatógépen kívülre, ne húzza ki a dugót a konnektorból, amíg a tápvezetéken lévő vízcsapot el nem zárta!)

Csomagolóanyag

A külső csomagolás védi a terméket szállítás közben. A csomagolóanyag újrahasznosítható. A különböző csomagolóanyagok elkülönítése a nyersanyagok és a hulladék csökkentése érdekében. A kiskereskedője átvetheti a csomagolóanyagot újrahasznosításra, vagy közvetlenül elviszi a legközelebbi újrahasznosító központba. A csomagolóanyag a következőkből áll:

- 100%-ban újrahasznosított anyagból készült hullámkarton.
- Expandált polisztirol (EPS) hozzáadott klór és fluor nélkül.
- Kezeletlen fából készült tartó.
- Polietilénből (PE) készült védő műanyag.

Eltávolítás

A mosogatógépet újrahasznosítható gépként gyártják és címkézik. Amikor a mosogatógép eléri hasznos élettartama végét, és meg kell semmisíteni, azonnal lehetetlenné kell tenni az újbóli használatát. Húzza ki a tápkábelt, és vágja el a készülékhez a lehető legközelebb.

A mosogatógép újrahasznosításának helyéről és módjáról érdeklődjön a helyi hatóságnál.

Szimbólumok a készüléken



Olvassa el a használati útmutatót.



A vonatkozó uniós irányelveknek megfelelően jóváhagyott.



Újrahasznosítható elektromos hulladékként.

Az első mosás előtt

Vízkeménység

Minőségi mosás csak lágy vízzel (alacsony ásványi anyag tartalmú) öblítéssel érhető el. A kemény víz fehér csíkokat hagy az edényeken és a mosogatógépen.

Vízkeménység-szabályozás

A vízkeménységet a német vízkeménységi skála (°dH), a francia vízkeménységi skála (°fH), az angol vízkeménységi skála (°eH) vagy a millimol/literenkénti (mmol/l) értékek jelzik.

Az 5 °dH (9°fH / 6°eH / 0,9 mmol/l) keménységnél nagyobb keménységű tápvizet lágyítani kell. Ez automatikusan történik a beépített vízlágyító segítségével. A vízlágyítót a bejövő víz keménységéhez kell igazítani ahhoz, hogy optimálisan működjön. A vízlágyító beállítása után adjon a tartályokba lágy vízhez alkalmas tisztítószer és polírozószert.

Forduljon a helyi vízszolgáltatóhoz, hogy megtudja, milyen keménységű a víz az Ön területén.

Jegyezze fel a vízkeménység értékét: _____

°dH	°fH	°eH	mmol/l	Ajánlott beállítások
0-5	0-9	0-6	0,0-0,9	4:00
6-8	10-14	7-10	1,0-1,4	4:01
9-11	15-20	11-14	1,5-2,0	4:02
12-14	21-25	15-18	2,1-2,5	4:03
15-19	26-34	19-24	2,6-3,4	4:04
20-24	35-43	25-30	3,5-4,3	4:05
25-29	44-52	31-36	4,4-5,2	4:06
30-39	53-70	37-49	5,3-7,0	4:07
40-49	71-88	50-61	7,1-8,8	4:08
50	89	62	8,9	4:09

Ha a víz keménysége meghaladja az 50 °dH (89 °fH / 62 °eH / 8,9 mmol/l) értéket, javasoljuk egy külső vízlágyító csatlakoztatását.

Megnövekedett fogyasztás a regeneráció során

A mosogatógép beépített vízlágyítója rendszeresen regenerálódik, hogy fenntartsa működését. A regenerálás meghosszabbítja a mosogatóprogramot, és növeli az energia- és vízfogyasztást. A mosogatógép vízlágyítójának regenerálási gyakorisága a kiválasztott beállítástól függ.

Példa: ha az Eco 55° programot 14 °dH víz keménységű vízzel (25 °fH / 18 °eH / 2,5 mmol/l) indítjuk el, a vízlágyító rendszeres időközönként regenerálódik (7 mosogatási ciklus után), az energiafogyasztás 0,015 kWh-val és a vízfogyasztás 2,3 literrel nő, miközben a programidő 3 perccel meghosszabbodik.

A regenerálás a fő mosási program részeként történik.

FIGYELEM!

A kemény víz fehér bevonatot hagy az edényeken és a mosogatógép belsejében. Ezért fontos a vízlágyító helyes beállítása! Lásd a Víz keménység a *Beállítások* szakaszban.

Ha a bejövő víz keménysége magasabb, mint 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l), soha ne üzemeltesse a mosogatógépet üres sótartállyal.

Alapbeállítások

Amikor először bekapcsolja a mosogatógépet, győződjön meg róla, hogy a megfelelő programot választotta ki, hogy az edények megfelelően ellegyenek mosva. Lásd a 22. oldalt.

Beállítások:

- Öblítőszer
- Vízkeménység
- TAB (All-in-One mosószer)

✱ Az öblítőszer újratöltése



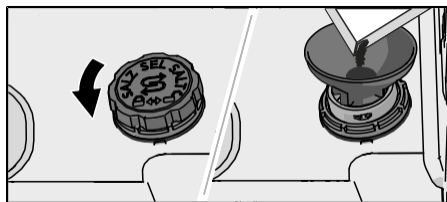
Ha fényesítőt használ, a száradás gyorsabb és hatékonyabb lesz. Hatékonyabb lesz az edények mosása is, amelyek nem fognak foltot hagyni.

Ha a 3:01 - 3:05 öblítési beállítást választotta, töltsé újra a polírozószert a polírozószertartó rekeszbe.

1. Nyissa ki az öblítőszerartó rekesz fedelét.
2. Óvatosan adagolja a fényesítőt a **MAX** jelzésig.
3. Törölje le a tálca körüli foltos területeket.
4. Zárja le szorosan a fedelet.

Ha az öblítőszer újra kell tölteni, a kijelzőn világít a szimbólum.

Adjon hozzá sót



5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l) feletti keménységű vízellátás esetén adjon hozzá sót.

Adjon sót a sórekeszbe, ha a Vízkeménység - 4:01 - 4:09 beállítást adta meg.

1. Az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva vegye le a sórekesz fedelét.
2. Helyezze be a mosogatógéphez mellékelt adagolótartályt a sórekesz töltőnyílásába. Az első mosogatás előtt öntsön bele kb. 1 liter vizet (vízre csak az első alkalommal van szükség).
3. Adjon hozzá annyi sót, hogy a sórekesz megteljen (max. 750 gramm). Használjon speciális mosogatógépsót.
4. Törölje le a felesleges sót, és fordítsa el a fedelet az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a fedő zárt helyzetbe nem kerül.

Ha sót kell hozzáadni, a kijelzőn fel fog világítani a hozzá tartozó szimbólum.

⚠ FIGYELEM!

A mosogatógép belsejében lévő rozsdafoltok elkerülése érdekében a mosogatóprogramot a só hozzáadása után azonnal el kell indítani. Közvetlen mosogatás előtt töltsé újra a sótartályt.

Zöldebb mosás

Energia- és víztakarékosság

A mosogatógép használata lakossági környezetben általában kevesebb energiát és vizet fogyaszt, mint a kézi mosogatás.

Ne öblítse az edényeket folyó víz alatt

Ne öblítse az edényeket folyó víz alatt, ez nagyobb víz- és energiafogyasztást eredményez. Az edényekről csak a nagyobb ételmaradékokat kaparja le, mielőtt a gépbe helyezné őket.

Válasszon környezetbarát mosószert

Olvassa el a csomagoláson található környezeti hatástanulmányt!

A több mosószert, öblítőszert és só használata kevésbé hatékony mosáshoz és nagyobb környezetterheléshez vezethet.

Futtasson már egy teljesen megtöltött mosogatógépet

Takarítson meg energiát és vizet azzal, hogy csak akkor indítja el a programot, amikor a mosogatógép megtelt (lásd az edénykészletek számát). Ha kellemetlen szagok keletkeznek, használja az edények öblítésére a Gyorsmosás opcióval ellátott programot. ( 1h 65° + )

Programok futtatása alacsony hőmérsékleten

Ha edényei csak enyhén szennyezettek, néhány programhoz alacsony hőmérsékletet is választhat.

Mosási program kiválasztása - Eco 55°

Ez a program a normál mértékben szennyezett edények mosására alkalmas, és a legjobb kombinált energia- és vízhatékonyt biztosítja. Ez a program a EU ökológiai tervezésre vonatkozó jogszabályainak való megfelelés értékelésére szolgál.

A mosogatóprogramot a legkevesebb víz és energia felhasználásával történő hatékony mosogatra tervezték. A program hosszú ideig és alacsony hőmérsékleten mosogat.

Választható opció - TotalDry

A rövidebb mosási program és a jobb szárítási eredmények érdekében használja a TotalDry  opciót, amely automatikusan kinyitja a mosogatógép ajtaját. A mosogatógép kirakodásával várja meg, amíg a program befejeződik és az edények kihűlnek. (Ha a mosogatógép beépített, a környező bútoroknak ellenállónak kell lenniük a mosogatógépből származó kondenzációval szemben).

Csatlakoztassa a mosogatógépet hideg vízhez

Csatlakoztassa a mosogatógépet a hidegvíz-ellátáshoz, ha az épületet olajjal, villannyal vagy gázzal fűtik.

Csatlakoztassa a mosogatógépet a meleg vízhez

Csatlakoztassa a mosogatógépet a melegvíz-ellátáshoz (max. 70 °C), ha az épületet energiatakarékos megoldással, például távfűtéssel, napenergiával vagy geotermikus energiával fűtik. A meleg vízhez való csatlakoztatás csökkenti a mosogatógép energiafogyasztását.

FIGYELEM!

Nem haladja meg a megengedett tápvíz-hőmérsékletet. A főzőedényekben használt bizonyos anyagok nem magas hőmérsékletre vannak tervezve. Lásd a *Kényes edények a mosogatógép feltöltéséről* szóló fejezetben.

A mosogatógép feltöltése

Törékeny edények

Néhány edény nem mosogatógépben mosható. Ennek több oka is lehet. Egyes anyagok nem állnak ellen a magas hőmérsékletnek, másokat a mosogatógépben használt mosószer károsíthat.

Legyen különösen óvatos a kézzel készített tárgyakkal, törékeny dísz tárgyakkal, kristály/üveg tárgyakkal, ezüsttel, rézzel, ónnal, alumíniummal és műanyaggal. Mindig ellenőrizze, hogy ezeken szerepel-e a "Mosogatógépben mosható " felirat.

A töltés befolyásolja az eredményt

Rendesen tölts meg a mosogatógépet, hogy a lehető legjobb mosási és szárítási eredményt érje el a lehető legkisebb energia- és vízfogyasztás mellett. Hagyja, hogy a mosogatógép minden felületet megtisztítson, miközben az edényeket nagyon alaposan megszáritja.

- Az edények minden szennyezett felületének a mosogatógépbe és lefelé kell néznie.
- Az edények nem helyezhetők egymás belsejébe vagy egymás tetejére.
- Billentse meg az üreggel rendelkező edényeket (pl. poharakat), hogy lehetővé tegye a vízzel való öblítést. Ez a műanyag tárgyak esetében is fontos.
- A mosogatógép kosarába a felső evőeszközkosárba tegye azokat a tárgyakat, amelyek áteshetnek a mosogatógép kosarán.



FIGYELEM!

Ellenőrizze, hogy a szűrőkarok szabadon forognak-e.

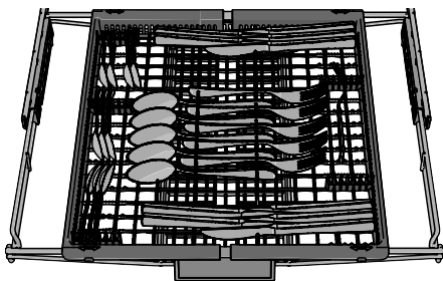
Mosogatógép kosarak

A mosogatógép egy felső evőeszköz-tálccával, egy felső és egy alsó kosárral van felszerelve.

A kosarak megjelenése a mosogatógép elrendezésétől függően változhat.

Felső evőeszköz-tálca

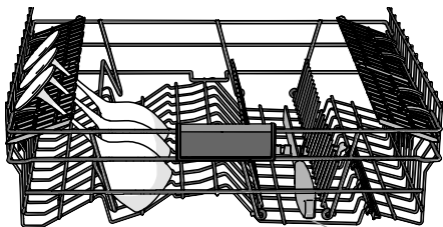
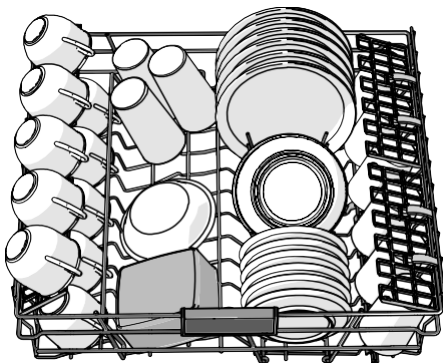
A felső evőeszközrekeszben evőeszközök, merőkanalak, habverők, tálaloeszközök és hasonló eszközök tárolhatók.



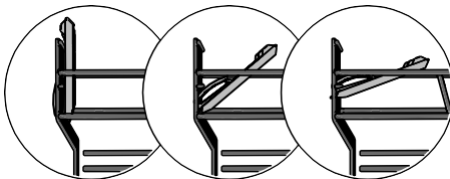
A felső evőeszköz-tálca három részből áll, amelyek az edények jobb elhelyezése érdekében oldalirányban mozgathatók.

Felső kosár

Helyezzen poharakat, csészéket, tálakat, süttőtányérokat és csészealjkat a felső kosárba. Az edények minden piszkos felületének a mosogatógépbe és lefelé kell néznie! A borospoharakat a borospohár tartóba, a késeket pedig a jobb oldali késtartóba helyezze.



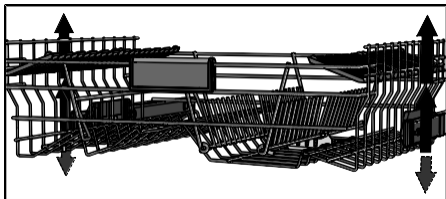
Kés állvány



3
pozíció

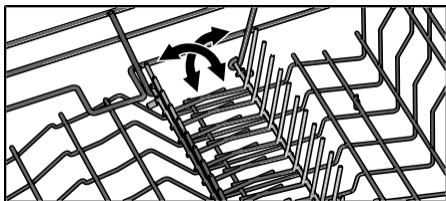
A felső kosár felemelése és leengedése

1. Húzza ki a felső kosarat.
2. Fogja meg a felső kosarat mindkét kezével az oldalánál fogva, és emelje fel.
3. Ha a felső kosár a felső állásban van felemelve, akkor az alsó állásba esik.
Kérjük, vegye figyelembe, hogy a kosár mindkét oldalát mindig azonos magasságba kell állítani.



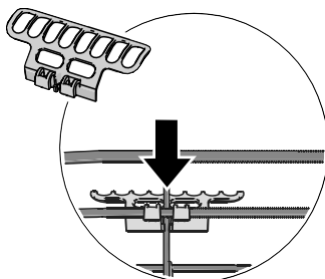
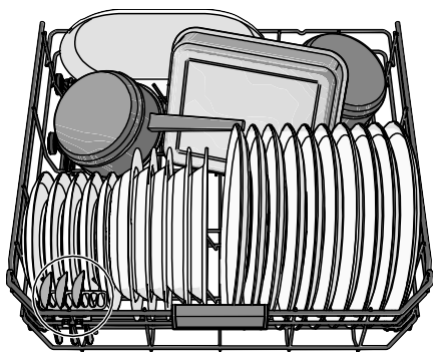
Állítható táányértartók

Az állítható táányértartók lehajthatók az edények, tálak és poharak könnyebb behelyezése érdekében.



Alsó kosár

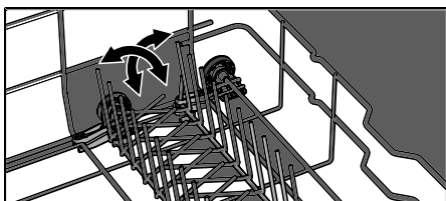
Tegye a táányérok, desszertes táányérok, tálalóedényeket és edényeket az alsó kosárba. Az evőeszközöket az evőeszköztartóba helyezheti.



Szerelje fel az evőeszköztartót a maximális töltési kapacitás elérése érdekében (a mellékelt műanyag zacskóban található.).

Állítható táányértartók

Az állítható táányértartók lehajthatók az edények és serpenyők könnyebb behelyezése érdekében.



A mosogatógép használati utasítása

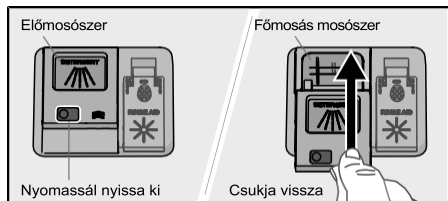
Mosószer hozzáadása

Kövesse a mosószer csomagolásán található utasításokat. Ez a mosogatógép vízlágyítóval van felszerelve, ezért használja a lágy vizes mosószer és öblítőszer adagolását.

A több mosószer használata kevésbé hatékony mosáshoz vezethet, ugyanakkor nagyobb terhet ró a környezetre.

Mosószer rekesz

A mosószerrekesznek száraznak kell lennie a mosószer hozzáadása közben.



Ha por alakú vagy folyékony mosogatószerrel használ, adjon kis mennyiségű mosogatószer a mosogatás előtti mosogatószer rekeszbe.

FIGYELEM!

Csak mosogatógép mosogatószeret használjon! Folyékony mosogatószerrel nem szabad használni, mivel az olyan habot képez, amely megakadályozza a mosogatógép hatékony működését.

All-in-one mosószer

Számos "minden egyben" mosószer van a piacon. Olvassa el figyelmesen ezeknek a termékeknek a használati utasítását.

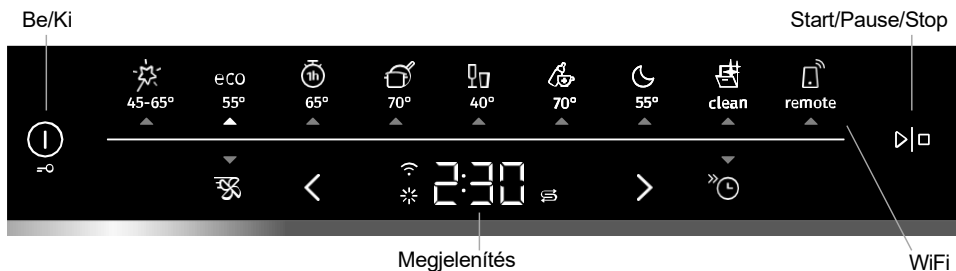
Aktiválja a TAB beállítást, ha olyan "minden egyben" mosószerrel használ, amely polírozót tartalmaz.

A mosogatógép-tabletták használata nem ajánlott rövid (75 percnél rövidebb) programokhoz. Használjon helyette por alakú vagy folyékony mosogatószerrel.

FIGYELEM!

Az optimális mosási és szárítási eredmények érdekében használjon normál mosószerrel külön adagolt polírozószerrel és sóval.

Ha bármilyen kérdése van a mosószerrel kapcsolatban, forduljon a gyártóhoz.



FIGYELEM!

A vezérlőpanel csak akkor reagál, ha az ajtó zárva van.

Be/Ki

Zárja be megfelelően az ajtót, különben a mosogatógép nem indul el. Nyomja meg a Be/Ki gombot. Nyissa ki a csapot is, ha az el van zárva.

Program kiválasztása

Válassza ki a szennyeződés típusának és mértékének megfelelő programot. Az Eco 55° mindig az alapértelmezett. Nyomja meg a kívánt programot, amíg az aktiválódik, amit a visszajelző lámpa jelez.



Automatikus 45-65°

A mosogatógép képes megbecsülni, hogy mennyire piszkosak az edények, és ennek megfelelően beállítani a vízfogyasztást és a hőmérsékletet. Az első üzembe helyezés után a programot ötször kell lefuttatni, amíg teljesen alkalmazkodik és a legjobb eredményt adja.

Eco 55°

Ez a program a normál mértékben szennyezett edények mosására alkalmas, és a legjobb kombinált energia- és vízhatékonyt biztosítja. Ez a program a környezetbarát tervezésre vonatkozó uniós jogszabályoknak való megfelelés értékelésére szolgál.

A zöldebb mosással kapcsolatos további információkért lásd: *Zöldebb mosás*.

Erősen szennyezett, sok zsiradékot tartalmazó edények esetén magasabb hőmérsékletű programot kell használni.



1h 65°

Gyors program, amely képes kezelni az enyhén rászáradt maradványokat. (Ez a program nem alkalmas odaégett ételekhez, például süteledényekhez.)

Ez a TotalDry opció fontos a legjobb szárítási eredmény biztosítása érdekében.



Intenzív 70°

Magas hőmérsékletű program a zsiradék feloldására a nagyon szennyezett edényeken, például serpenyőkben, lábasokban és süteledényekben. Ha ezek az edények nem töltik meg teljesen a mosogatógépet, akkor táányérok stb. adhat hozzá.

Üveg 40°

A kíméletes, alacsony hőmérsékletű mosogatóprogram a kényes kristály/üveg tárgyak mosásához. Ne feledje, hogy kis mennyiségű mosószert használjon, és az edényeket úgy helyezze el, hogy mosogatás közben ne érintkezzenek egymással. Lásd még a *Kényes edények a Mosogatógép töltése* fejezetben. Ez a program csak a használt porcelánok száraz maradék nélküli mosására is használható.

Higiénia 70°

Ez a program olyan edényeken használható, ahol magasak a higiéniai követelmények, pl. cumisüvegek és vágódeszkák. A főmosás és az utolsó öblítés magas hőmérsékleten történik.

Éjszaka 55°

Csendesebb mosási program, amely éjszakai üzemre is alkalmas. A program időtartama hosszabb.

Clean (Öntisztító)

Öntisztító program a mosogatógép rekesz, a szórókarok és a szórócsövek higiénikus tisztításához.

Ezt a programot normál mosószerezrel vagy citromsavval kell lefuttatni (anélkül, hogy az edények a mosogatógépben lennének). A piacon kaphatók speciális mosogatógép-tisztítószer is jók. A vízkömentesítéssel kapcsolatos információkat lásd a *Karbantartás és tisztítás* fejezetben a *Mosogatógép rekeszének mosása* című fejezetben.

FIGYELEM!

CLn a mosogatógép rendszeres időközönként jelzi, hogy az Öntisztítást el kell indítani.

Távirányító (WiFi)

Ezt a mosogatógépet okostelefonjával/tabletjével távolról is vezérelheti. Csatlakoztassa a mosogatógépet egy vezeték nélküli hálózathoz, hogy a *ConnectLife* alkalmazással távolról vezérelhesse és elindíthassa a mosogatógépet. Lásd a *ConnectLife* fejezetet.

A mosogatógép távoli indításához csukja be az ajtót, és nyomja meg a , majd a  gombot. Az APP villogni fog a mosogatógép kijelzőjén.

A *ConnectLife*-ban válassza ki és indítsa el a programot. A program távoli indításakor a mosogatógép kijelzőjén megjelenik a hátralévő idő.

Ha az ajtó 2 percen belül nem záródik be, a gép kikapcsol.

Válassza ki a lehetőségeket

Nyomja meg az opciókat az aktiválásukhoz. (A rendelkezésre álló opciók programonként eltérőek).

TotalDry

A mosogatógép ajtaja automatikusan kinyílik, ami csökkenti a programidőt és javítja a szárítási eredményeket. Várja meg, amíg a mosogatógép jelzi, hogy a program befejeződött, és az edények kihűltek, mielőtt kiveszi őket a mosogatógépből. (Ha a mosogatógép beépített, a környező bútoroknak ellenállónak kell lenniük a mosogatógépből származó kondenzációval szemben.)

A TotalDry opció szárítási ideje a modelltől, a programtól és a végső öblítési hőmérséklettől függően változik (5 perc és 90 perc között).

Nyomja meg a  jelzőfény által jelzett opció aktiválásához.

A TotalDry opció egyes programoknál előre ki van választva.

Nem áll rendelkezésre a Higiénia 70°, Öntisztítás program esetén.



FIGYELEM!

A legjobb szárítási eredmény akkor érhető el, ha a szárítási fázis befejezése előtt vagy a készülék automatikus kikapcsolása előtt nem zárja be az ajtót.



FIGYELEM!

A mosogatógép ajtaját nem szabad elzárni vagy bezárni, ha az automatikusan nyílik. Ez károsíthatja az ajtózározó mechanizmust. Várjon 5 percet az ajtó bezárása előtt.



Késleltetett indítás

Ha a Késleltetett indítás lehetőséget választja, a mosogatógép 1-24 órával a < vagy > megnyomása után indul el.

1. Nyomja meg a < vagy > gombot a Késleltetett indítás aktiválásához. Nyomja meg vagy tartsa lenyomva többször a gombot a kívánt óraszám beállításához. A Késleltetett indítás ideje megjelenik a kijelzőn.
2. Nyomja  gombot. Az időzítő elindítja a visszaszámlálást, és a mosogatógép a kiválasztott késleltetésnek megfelelően elindul.

A Késleltetett indítás opció törléséhez nyomja meg  és tartsa lenyomva három másodpercig.

Nem elérhető az Öntisztító programhoz.



Gyors mosás

Ez a lehetőség csökkenti a program időtartamát, de több energiát és vizet fogyaszt.

Az opció aktiválásához nyomja meg a  gombot.

A programidő frissül a kijelzőn.

Nem áll rendelkezésre a következőkhöz: Automatikus 45-65°, Üveg 40°, Higiénia 70°, Éjszakai 55°, Öntisztítás.



Start/Pause/Stop

Nyomja  gombot. A kijelző elkezd visszaszámlolni.

A mosogatógép távoli indításához lásd a *ConnectLife* fejezetet.

A program leállítása vagy módosítása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot három másodpercig a program szüneteltetéséhez. Ha a mosogatógép elindítása után meg akarja szakítani vagy meg akarja változtatni a programot, nyomja meg és tartsa lenyomva  további öt másodpercig.

Nyissa ki az ajtót, és tölts fel a mosószeret, ha a mosószera dagoló fedele kinyílt. Csukja be az ajtót. Ezután válasszon ki egy új programot, és nyomja meg a  gombot.

Hátralévő idő

Miután kiválasztotta a programot és a megfelelő opciókat, megjelenik az utolsó program időpontja.

A mosogatógép indításakor a kijelzőn megjelenik a hátralévő programidő. A hátralévő idő a szárítási fázis alatt frissül.

Ez a szám néha kissé eltérhet a vízellátás hőmérsékletétől, az edények számától, a környezeti hőmérséklettől és egyéb tényezőktől függően.

Ha további edényeket kell hozzáadni ¹⁾

A program szüneteltetéséhez  tartsa lenyomva három másodpercig. Nyissa ki az ajtót. Tegye bele az edényeket, és zárja be az ajtót. Nyomja meg a  gombot.

Ha a mosogatóprogramot távolról indították el, a megszakított program folytatódik, amint az ajtó becsukódik. A *ConnectLife* alkalmazással felügyelheti a mosogatógépet, és távolról leállíthatja a programot, még ha távolról nem is tudja újraindítani.

Áramkimaradás

Ha a mosogatógép áramszünet miatt kikapcsol, miközben a mosogatóprogram fut, a program az áramszolgáltatás visszaállítása után is folytatódik. Ha szárítás közben megszakad az áramellátás, a program megszakad.

Ha a mosogatóprogramot távolról indították el, de nem fejeződött be, a program folytatódik, ha újra bekapcsol az áramellátás. A *ConnectLife* alkalmazással felügyelheti a mosogatógépet, és leállíthatja a távoli programot akkor is, ha távolról nem tudja újraindítani.

Ha szárítás közben 2 percnél hosszabb időre kinyitja az ajtót, a program megszakad.

A program befejezése után

A program befejezése után a kijelzőn megjelenik a "End" felirat.

A program végén egy rövid hangjelzés hangzik el. A funkció módosítására vonatkozó utasításokat lásd a *Beállítások* fejezetben.

A mosogatógép automatikusan kikapcsol, amikor a program befejeződik. Minden használat után zárja el a csapot (ha a biztosítótársaság előírja).

Legjobb szárítási eredmények

- Töltse meg teljesen a mosogatógépet.
- Billentse meg az üreggel rendelkező edényeket (pl. poharakat), hogy lehetővé tegye a vízzel való öblítést. Ez a műanyag tárgyak esetében is fontos.
- Töltse fel a fénysztítót, vagy növelje a fénysztító adagolási beállítását.
- Aktiválja az opciót  TotalDry.
- Hagyja az edényeket kihűlni, mielőtt kiveszi őket a mosogatógépből.

Az edények kivétele a mosogatógépből

A forró porcelán törékenyebb. Hagyja az edényeket a mosogatógépben kihűlni, mielőtt kiveszi őket.

- Először az alsó kosarat ürítse ki, hogy a felső kosárból ne folyjon víz az alsó kosárban lévő edényekbe.

¹⁾ Nem ajánlott több edényt betölteni, ha a mosószeradagoló fedele már kinyílt.

A programok áttekintése

Programok	Mosószer (ml)	Opciók	Előmosások száma	Fő mosás	Az öblítések száma	Utolsó öblítés	Fogyasztási értékek ¹⁾		
							Időtartam (kb. h:perc)	Energia-fogyasztás (kb. kWh)	Víz-fogyasztás (liter)
 Automatikus 45-65°	25	 ³⁾	1-2	45-65 °C	2-3	60 °C	2:10-3:10	0,9-1,4	11,5-19,0
eco Eco 55° ²⁾	25	 ³⁾		55 °C	2	45 °C	3:20	0,66	9,6
 1h 65°	25	 ³⁾		65 °C	3	65 °C	1:00	1,1	15,0
 Intenzív 70°	25		2	70 °C	2	70 °C	2:50	1,6	16,0
 Üveg 40°	20			40 °C	2	50 °C	1:40	0,7	10,0
 Higiénia 70°	25			70 °C	2	70 °C	1:05	1,3	11,0
 Éjszaka 55°	25		1	55 °C	2	65 °C	5:35	1,4	14,0

¹⁾ A fogyasztási értékek nagymértékben függenek a tápvíz hőmérsékletétől, a környezeti hőmérséklettől, a töltet méretétől, a kiválasztott funkcióktól és egyéb tényezőktől. Az Eco 55° programra vonatkozó értékek pontosak, a többi csak tájékoztató jellegű.

A mosogatógép beépített vízlágyítója rendszeresen regenerálódik, hogy fenntartsa működését. A regenerálás meghosszabbítja a mosogatóprogramot, és növeli az energia- és vízfogyasztást. A mosogatógép vízlágyítójának regenerálási gyakorisága a kiválasztott beállítástól függ.

²⁾ Ez a program a normálisan szennyezett edények mosására alkalmas, és a legjobb hatékonyságot biztosítja a kombinált energia- és vízfogyasztás szempontjából. Ez a program a környezetbarát tervezésre vonatkozó uniós jogszabályoknak való megfelelés értékelésére szolgál.

³⁾ TotalDry

WiFi kapcsolat

ConnectLife

Ezt a mosogatógépet okostelefonjával/tabletjével távolról is vezérelheti. Csatlakoztassa a mosogatógépet egy vezeték nélküli hálózathoz, hogy távolról vezérelhesse és elindíthassa a *ConnectLife* alkalmazással. Az alkalmazás segítségével információkat kereshet, beállításokat módosíthat, programokat indíthat és felügyelheti a mosogatógépet. (A mosogatógépet bármikor használhatja az alkalmazás nélkül is).



Előkészítés

- Az okostelefonjának/tabletjének csatlakoztatva kell lennie az internethez.
- A vezeték nélküli hálózat routerének kapcsolódnia kell az internethez, és a mosogatógépnek a vezeték nélküli hálózat hatótávolságán belül kell lennie.
- Használja okostelefonját/tabletjét a *ConnectLife* alkalmazás letöltéséhez a megfelelő alkalmazásboltból, vagy olvassa be az alábbi QR-kódot.



- A mosogatógép QR-kódja (és az AUID-kód) a mosogatógép névtábláján található.



Csatlakozás a hálózathoz és párosítás

Csatlakoztassa a mosogatógépet vezeték nélküli hálózathoz, és párosítsa az okostelefonjával/tabletjével.

- Nyissa meg a *ConnectLife* alkalmazást, és regisztráljon fiókot.
- Menjen az *Eszközökhöz*. Kattintson a *Készülékek hozzáadása* vagy a **+** gombra. Válassza ki az *Otthoni készülékek lehetőséget*.
- Szkennelje be a mosogatógép QR-kódját (lásd a termék címkéjét). Kövesse az alkalmazásban található további utasításokat.
- Nyomja meg a  gombot a mosogatógépen.
- A mosogatógép kezelőpanelén: nyomja meg  a WiFi modul aktiválásához.
- A mosogatógép kezelőpaneljén: a csatlakozás elindításához  tartsa lenyomva 3 másodpercig. A kijelzőn C jelenik meg, majd a kijelző elkezd visszaszámolni.

Hálózati szimbólum a kijelzőn

Villogás 0,5 s be/ki

A mosogatógép készen áll a vezeték nélküli hálózathoz való csatlakoztatásra vagy okostelefonhoz/tabletthez való párosításra.

Villogás 1,0 s be/ki

A mosogatógép csatlakozott a vezeték nélküli

Folytonos

hálózathoz. A mosogatógép csatlakozott a vezeték nélküli hálózathoz és a felhőhöz.

A mosogatógép távirányítója

A kijelzőn megjelenik a hálózati szimbólum , ha a mosogatógépet egy okostelefonnal/tablettel párosították. Használja a *ConnectLife* alkalmazást a mosogatógép felügyeletére és a beállítások módosítására.

A mosogatógép távoli indításához csukja be az ajtót, és nyomja meg a  gombot, majd nyomja meg a  gombot. Az APP villogni fog a mosogatógép kijelzőjén.

A *ConnectLife*-ban válassza ki és indítsa el a programot. A program távoli indításakor a mosogatógép kijelzőjén megjelenik a hátralévő idő.

Ha az ajtó 2 percen belül nem záródik be, a gép kikapcsol.

FIGYELEM!

A mosogatógép mindig használható az alkalmazás nélkül is. Amikor megnyomja a mosogatógép kezelőpanelét, a *ConnectLife* alkalmazásból érkező parancsok 10 másodpercre blokkolva lesz.

Több eszköz párosítása

Több készülék/felhasználó párosítása a mosogatógéppel.

- Nyissa meg a *ConnectLife* alkalmazást, és jelentkezzen be fiókjába, vagy regisztráljon új fiókot.
- Menjen az *Eszközhöz*. Kattintson a *Készülékek hozzáadása* vagy a **+** gombra. Válassza ki az *Otthoni készülékek lehetőséget*.
- Szkenelje be a mosogatógép QR-kódját (lásd a termék címkéjét). Kövesse az alkalmazásban található további utasításokat.
- Mosogatógépen nyomja meg a  gombot.
- A mosogatógép kezelőpaneljén: a csatlakozás elindításához nyomja meg a  és tartsa lenyomva 4 másodpercig. A kijelzőn P jelenik meg, majd a kijelző elkezd visszaszámolni.

WiFi kapcsolat kikapcsolása/aktiválása

Miután a mosogatógép csatlakozott a helyi hálózathoz, kikapcsolhatja a WiFi-kapcsolatot. Ezután újra aktiválhatja a WiFi-kapcsolatot, és újra csatlakozhat ugyanahhoz a hálózathoz.

- A mosogatógép kezelőpanelén: a WiFi-kapcsolat kikapcsolásához  tartsa lenyomva 8 másodpercig. A kijelzőn a kikapcsolt állapot jelenik meg.
- A mosogatógép kezelőpaneljén: a  gomb újbóli rövid megnyomásával aktiválható a WiFi-kapcsolat. Ez megjelenik a kijelzőn.

Eszköz eltávolítása

Távolítson el minden csatlakoztatott eszközt/felhasználót.

- A mosogatógép kezelőpanelén: nyomja meg a  és tartsa lenyomva, amíg a kijelzőn megjelenik a P. Amikor a visszaszámlálás elindul, nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercig. Az UnP azt jelzi, hogy az összes eszköz/felhasználó törlése megtörtént.

Beállítások

- 1. Nyomja meg a  gombot.
- 2. A mosogatógép beállításai menü megnyitásához nyomja meg  +  és tartsa lenyomva, amíg a kijelzőn megjelenik a SEt.
- 3. Nyomja meg a  gombot a beállítási menü lapozásához.
- 4. Nyomja meg a  gombot a többi lehetőség lapozásához.
- 5. Ezzel a  gombbal erősítse meg a kiválasztott beállítást.
- 6. A menü elhagyásához görgessen a menüben, vagy nyomja meg a  gombot.



Beállítások	Alternatívák	
Automatikus gyermek zár (CL)	1:00 (Ki) 1:01 (Be)	Aktiválhatja az Automatikus gyermekzár beállítást, hogy megakadályozza, hogy a gyermekek elindítsák a mosogatógépet. Az Automatikus gyermekzár beállítás ideiglenes kikapcsolásához vagy bekapcsolásához  tartsa lenyomva három másodpercig. <i>CL (gyermekzár) jelenik meg a kijelzőn, amikor megnyomja a kezelőpanelt. (A feloldáshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot három másodpercig.)</i>
Hangok	2:00 - 2:03 (2:00 Ki)	A vezérlőpanel megnyomását egy hangjelzés erősíti meg. Egy hangjelzés jelzi a mosási program végét. <i>A hibaüzeneteket mindig hangos jelzés kíséri.</i>
Fényesítő	3:00 - 3:05 (3:00 Ki)	A fényesítő adagolásának beállítása. A fényesítő adagoló 3:00 (kikapcsolt) és 3:05 (nagy adagolás) közötti értékekre állítható. Az öblítőszer adagolásának növelése: • Ha víznyomok vannak az edényeken. Csökkentse az öblítőszer adagját: • Ha az edényeken ragacsos fehér/kék bevonat képződik. • Ha csíkok keletkeznek az edényeken. • Habképződés. Ha lágy vízzel rendelkezik, az öblítőszert 1:1 arányban vízzel kell hígítani. <i>Gyári beállítás: 3:04</i>

Beállítások	Alternatívák	
Vízkeménység	4:00 - 4:09 (4:00 Ki)	Vízlágyító beállítások. Válassza ki a beállítást a bejövő víz keménységének megfelelően. Fontos, hogy ez a beállítás helyesen történjen! Lásd az <i>1Vízkeménység</i> című fejezetet Az <i>első mosogatás előtt</i> részben. 5 °dH (9 °fH / 6 °eH / 0,9 mmol/l) feletti vízkeménység esetén adjon hozzá sót. <i>6 °dH (10 °fH / 7 °eH / 1,0 mmol/l) alatti keménységű vízellátás esetén válassza a 4:00 értéket. A vízlágyító deaktiválódik, és nincs szükség só hozzáadására.</i> <i>Gyári beállítás: 4:04</i>
TAB (All-in-One mosószer)	5:00 (Ki) 5:01 (Be)	Aktiválja ezt a beállítást, ha olyan "minden egyben" mosószert használ, amely fényesítőt tartalmaz. Ez a beállítás csökkenti a fényesítő adagját, és befolyásolja, hogy a beépített vízlágyító milyen gyakran regenerálódik. <i>Gyári beállítás: 5:00</i>
Hibajelzés	F--	Bármilyen hibaüzenet. <i>A szervizzel való kapcsolattétel során előfordulhat, hogy a legfrissebb hibaüzenetek megadására kéri Önt.</i>
A gyári alapértelmezett beállítások visszaállítása	rSt	Visszaállítja az összes gyári alapbeállítást. Válassza ki az rSt lehetőséget, és erősítse meg a  gombbal.
Vége	Vége	A mosogatógép beállításai menüből való kilépéshez válassza a Befejezés menüpontot, majd nyomja meg a gombot  . (A menü három másodperc múlva automatikusan bezárul.)

Karbantartás és tisztítás

✨ Az öblítőszer újratöltése

Ha az öblítőszer újra kell tölteni, a fenti szimbólum világít a kijelzőn.

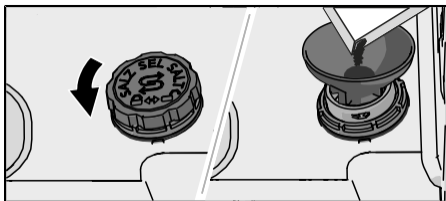


1. Nyissa ki az öblítőszer tartó rekesz fedelét.
2. Óvatosan adagolja a szert a **MAX** jelzésig.
3. Törölje le a tálca körüli foltos területeket.
4. Zárja le szorosan a fedelet.

Az újratöltés után eltarthat egy ideig, amíg a szimbólum kialszik.

🌀 Adjon hozzá sót

Ha sót kell hozzáadni, a fenti szimbólum világít a kijelzőn.



1. Az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva vegye le a sórekesz fedelét.
2. Helyezze be a mosogatógéphez mellékelt adagolótartályt a sórekesz töltőnyílásába. (Vízre csak az első alkalommal van szükség).
3. Adjon hozzá annyi sót, hogy a sórekesz megteljen (max. 750 gramm). Használjon speciális mosogatógépsót.
4. Törölje le a sómaradványokat, hogy a kupakot szorosan rá lehessen csavarni.

Az újratöltés után eltarthat egy ideig, amíg a szimbólum kialszik.

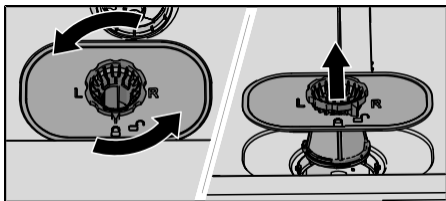
⚠ FIGYELEM!

A mosogatógép belsejében lévő rozsdafoltok elkerülése érdekében a mosogatóprogramot a só hozzáadása után azonnal el kell indítani.

Soha ne öntsön mosogatószer a sórekeszbe. Ez tönkreteszi a vízlágyítót!

Tisztítsa meg a szűrőt

A szűrő felfogja a nagyobb ételmaradékokat, amely nem jut át a lefolyószivattyún. Szükség szerint ürítse ki a durva szűrőt. A mosogatógép használatának gyakoriságától függően rendszeres időközönként tisztítsa meg.

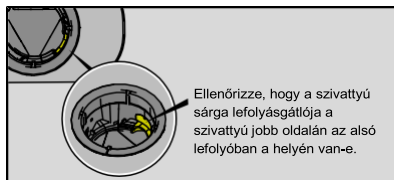


1. Fordítsa a rögzítőgyűrűt balra, és emelje fel egyenesen a finom szűrőt.
2. Ürítse ki és tisztítsa meg a szűrőt.
3. Tegye vissza a szűrőt, és fordítsa a reteszelőgyűrűt jobbra, a megállóhelyzetbe. Ellenőrizze, hogy a szélek megfelelően zárnak-e.



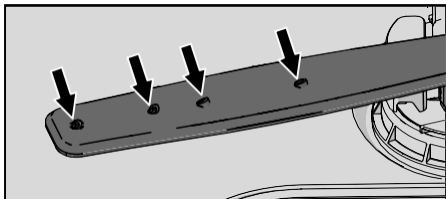
FIGYELEM!

A mosogatás eredményét befolyásolhatja, ha a szűrő nem megfelelően van felszerelve. A mosogatógépet nem szabad a szűrő nélkül használni!



Szóró kar tisztítás

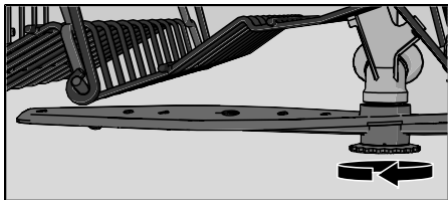
A lyukak és a csapágycsapatok néha eltömődhetnek. Távolítsa el a törmeléket fogpiszkálóval vagy hasonló éles tárggyal. A szórókarok alján is vannak lyukak.



A tisztítást megkönnyítheti a szórókarok eltávolításával. Ne feledje, hogy utána megfelelően visszahelyezze őket a helyükre.

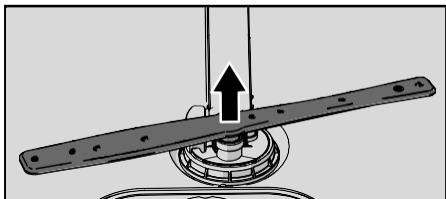
Felső szórókar

- Húzza ki a felső kosarat.
- Csavarja ki a szórókar csapágycsapatát balra fordítva, hogy a szórókart eltávolítsa a felső kosárból.



Alsó szórókar

- Az alsó kar kioldásához húzza egyenesen felfelé.



Tisztítsa meg a mosogatógép külsejét

Ajtók és ajtótomítések

Nyissa ki az ajtót. Rendszeresen tisztítsa meg az ajtó oldalait és az ajtótomítéseket nedves ruhával. Tisztítsa meg a mosogatógép alsó elülső peremén lévő ajtótomítést egy mosogatókefével.

Vezérlőpanel

Tartsa tisztán a kezelőpanelt. Szükség esetén törölje át száraz vagy nedves ruhával. Ne használjon tisztítószereket - azok megkarcolhatják a felületet.

CLn - Clean (öntisztító) program indítása

A mosogatógép mosási területe

A mosogatógép rekesze rozsdamentes acélból készült, és a normál használat során (rendszeres használat mellett) tisztul.

Ha kemény vizet használ, a mosogatógépben vízkő képződhet. Ha ez megtörténik, futtassa a Öntisztító programot két évőkanál citromsavval a mosogatószerrekeszben (a mosogatógépben ilyenkor nem lehetnek semmilyen edények). A piacon kaphatók speciális mosogatógép-tisztítószerek is.

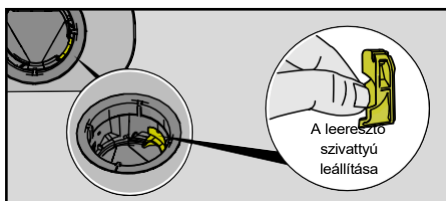
A feloldása

A lefolyószivattyú duguláselhárítása

Ha a mosogatógépben a program befejezése után még mindig víz van, akkor a lefolyószivattyú elzáródhatott, ami a Vízfolyás hibája vagy a BLCD lefolyószivattyú hibája hibaüzenetet okozza.

1. Kapcsolja ki a készüléket a **a** gombbal és a dugasz kihúzásával a konnektorból.
2. Távolítsa el a durva szűrőt és a finom szűrőt.
3. Távolítsa el a vizet a mosogatógép rekeszéből.
4. A leeresztőszivattyú ellenőrzéséhez távolítsa el a sárga leeresztőszivattyú ütközőt a jobb oldalon az alsó lefolyóban (szükség esetén használjon fogót).
5. Forgassa el kézzel a szivattyúkereket a szivattyú leeresztési ütközője mögött. Óvatosan távolítson el minden éles tárgyat, például üveget.
1. Helyezze vissza a leeresztő szivattyú dugóját a finom és durva szűrőkkel együtt a helyére.

2. Csatlakoztassa a készüléket egy konnektorba.



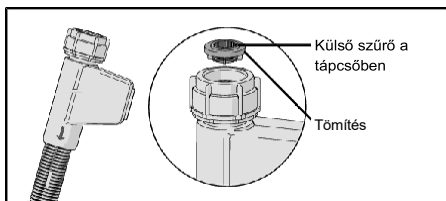
FIGYELEM!

Ne felejtse el visszatenni a leeresztő szivattyú ütközőjét a helyére.

A tápcsőszűrő duguláselhárítása

Ha a tápvíz apró részecskéket tartalmaz, a tápcsőben lévő szűrő eltömődhet, és a Vízellátás hibája hibaüzenet jelenik meg.

1. Kapcsolja ki a készüléket ① gombbal és hogy kihúzza a dugót a konnektorból.
2. Állítsa le a vízellátást.
3. Csavarja le a tápcsövet.
4. Óvatosan vegye ki a külső szűrőt a tápcsőből, és tisztítsa meg.
5. Cserélje ki a szűrőt, és ellenőrizze a tömítés megfelelő elhelyezését.
6. Csavarja vissza a tápcsövet következetesen a helyére.
7. Csatlakoztassa a mosogatógépet a konnektorhoz, és kapcsolja be a vízellátást. Hagyja, hogy a nyomás egy ideig stabilizálódjon, és ellenőrizze, hogy az illesztések vízzárók-e.



Hibaelhárítás

Hibaüzenetek		Megoldás
F10	Vízátfolyás	A lefolyószivattyú duguláselhárítása. Lásd a <i>Karbantartás és tisztítás</i> című fejezetet. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.
F11	Víz kibocsátási hibák	Lásd a "Víz marad a mosogatógépben" című részt a "Probléma" alatt az alábbi táblázatban. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.
F12	Vízellátási hiba	Ellenőrizze, hogy a csap nyitva van-e. Ellenőrizze, hogy a tápcsővön lévő külső szűrő nincs-e eltömődve. Lásd a <i>Karbantartás és tisztítás</i> fejezetben a <i>tápcső szűrőjének duguláselhárítását</i> . Ha a probléma továbbra is fennáll, hívja a szervizt.
F40	A bemeneti szelep szivárgása	Zárja el a csapot, és forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.
F41	Fűtőelem hiba 1	Zárja el a csapot. Húzza ki a dugót a konnektorból, és forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.
F45	Elosztószelep hiba	Forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.
F52	Vízszint hiba	Tisztítsa meg a durva és a finom szűrőt. Ellenőrizze, hogy a tápcsővön lévő külső szűrő nem dugult-e el. Ha a probléma továbbra is fennáll, hívja a szervizt.
F54	Vízátfolyás	Zárja el a csapot, és forduljon a legközelebbi szervizközpontoz. A mosogatógépen kívüli vízszivárgás elkerülése érdekében ne húzza ki a dugót a konnektorból, amíg a tápcső csapját el nem zárta!
F56	A keringető szivattyú hibája	Forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.
F67	Vízellátási hiba	Ellenőrizze, hogy a csap nyitva van-e. Ellenőrizze, hogy a tápcsővön lévő külső szűrő nincs-e eltömődve. Lásd a <i>Karbantartás és tisztítás</i> fejezetben a <i>tápcső szűrőjének duguláselhárítását</i> . Ha a probléma továbbra is fennáll, hívja a szervizt.
F68	A BLCD leeresztő szivattyú hibája	Forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.

A hibaüzenet törléséhez nyomja meg bármelyik gombot.

Általános információk

A probléma	Lehetséges okok	Megoldás
A kezelőpanel nem reagál a megnyomásra.	Az ajtó kinyitása után túl hamar megnyomta a vezérlőpanelt.	Várj egy pillanatot, majd próbálja meg újra.
	Az ajtó nyitva van.	A vezérlőpanel csak akkor reagál, ha az ajtó zárva van.
	A gyermekzár vagy az automatikus gyermekzár aktiválva van.	Lásd a <i>Biztonsági utasítások</i> című részt.

A probléma	Lehetséges okok	Megoldás
	Szennyeződés a vezérlőpanelen.	Törölje le a gombokat száraz vagy enyhén nedves ruhával.
Nem lehet becsukni az ajtót.	A kosarak nincsenek megfelelően elhelyezve.	Ellenőrizze, hogy a kosarak vízszintesen helyesen vannak-e elhelyezve. Ellenőrizze, hogy az edények nem akadályozzák-e a kosár megfelelő becsúszását a helyére.
	Az ajtózárr nem kattant be a helyére, és nincs rögzítve.	Ellenőrizze az ajtózárat, ha az ajtózárr nem kattant be a helyére, és nem záródik be, nyomja meg és tartsa lenyomva  TotalDry addig, amíg a kijelző elkezd visszaszámolni. Várja meg a visszaszámlálás végét (60 másodperc). Zárja be az ajtót. Ellenőrizze, hogy az ajtózárr a helyére kattant és reteszeli.
A mosogatógép nem indul.	 nem nyomták meg.	Nyomja meg  . A kijelző elkezd visszaszámolni.
	Az ajtó nincs megfelelően zárva.	Ellenőrizze.
	Ön kinyitotta a mosogatógépet, hogy edényeket tegyen bele, miközben a program még fut.	Nyissa ki az ajtót és nyomja meg a  gombot.
	Az ajtózárr nem kattant be a helyére, és nincs rögzítve.	Ellenőrizze az ajtózárat, ha az ajtózárr nem kattant be a helyére, és nem zár be, nyomja meg és tartsa lenyomva  TotalDry-t addig, amíg a kijelző elkezd visszaszámolni. Várja meg a visszaszámlálás végét (60 másodperc). Zárja be az ajtót. Ellenőrizze, hogy az ajtózárr a helyére kattant és reteszeli.
	Győződjön meg róla, hogy a Késleltetett indítás opciót választotta.	A Késleltetett indítás opció törléséhez tartsa lenyomva három másodpercig  .
	A dugó nincs behelyezve az aljzatba.	Ellenőrizze.
	A biztosíték kiégett / a biztosíték kiugrott.	Ellenőrizze.
Az edények nem tiszták.	Az szűrőkar nem forog.	Ellenőrizze, hogy az edények nem blokkolják-e a szűrőkarokat.
	A szűrőkarok furatai, nem a csapágyak zártak.	Tisztítsa meg a mosókarokat. Lásd a következő fejezetet. <i>Karbantartás és tisztítás.</i>

A probléma	Lehetséges okok	Megoldás
	A szórókarok furatai vagy a csapágyszállók zárva vannak.	Tisztítsa meg a mosókarokat. Lásd a következő fejezetet. <i>Karbantartás és tisztítás.</i>
	Nem megfelelő mosási program	Válasszon magas hőmérsékletű programot a zsíradék feloldásához a nagyon szennyezett edényeken, például Intenzív 70°.
	A mosószer helytelen adagolása.	A vízkeménységnek megfelelő adagolás. A túl sok vagy túl kevés mosószer a mosás minőségének romlásához vezet.
	A mosószer régi. A mosószer nem tartós termék.	Kerülje a nagy csomagokat.
	Az edényeket helytelenül tárolják.	Ne fedje le a poharakat nagy táálakkal stb. Ne tegyen magas poharakat a kosár sarkaiba. Lásd a fejezeteket <i>A mosogatógép feltöltése.</i>
	A program során poharak és bögrék borultak fel.	Tárolja az edényeket úgy, hogy azok stabilak legyenek.
	A szűrők eltömődtek.	Tisztítsa meg a durva és a finom szűrőt.
	A szűrők nincsenek megfelelően felszerelve.	Ellenőrizze, hogy a szűrők megfelelően vannak-e felszerelve. Lásd a <i>Karbantartás és tisztítás</i> című fejezetet.
	Hiányzik a leeresztő szivattyú megállítója.	Ellenőrizze, hogy a leeresztő szivattyú sárga dugója az alsó lefolyóban a helyén van-e. Lásd a <i>Karbantartás és tisztítás</i> című fejezetet.
Foltok a rozsdamentes acélon és az ezüstön.	Bizonyos élelmiszerek, például a mustár, a majonéz, a citrom, az ecet, a só és a szószok hosszabb ideig tartó expozíció esetén elszínezhetik a rozsdamentes acélt és az evőeszközöket.	Ha nem indítja el azonnal a mosogatógépet, öblítse át az ilyen típusú élelmiszereket. Fontolja meg az 1h 65°-os mosás használatát a Gyorsmosás opcióval.
	Bármilyen rozsdamentes acél elszínezheti az ezüstöt, ha ezek a fémek mosás közben érintkeznek. Az alumínium is elszínezheti az edényeket.	A különböző fémekből, például ezüstből, rozsdamentes acélból és fémből készült használati tárgyakat különítse el, hogy elkerülje a foltosodást és a csillogás elvesztését.
Az edényeken foltok vagy bevonat van.	Az öblítőszer adagolásának helytelen beállítása.	Lásd a <i>Beállítások</i> részt.
	A TAB-beállítás aktiválva van, és egy nem megfelelően szárító mosószer használt.	Használjon másik minden egyben mosószer, vagy kapcsolja ki a TAB-beállítást, és adjon hozzá sót és külön polírozót. Lásd a mosószer a <i>Beállítások</i> szakaszban.

A probléma	Lehetséges okok	Megoldás
	Ürítse ki a sótartályt.	Adjunk hozzá sót. Lásd az <i>első mosás előtti</i> részt.
	Helytelen vízlágyító beállítás.	Lásd a Vízkeménység a <i>Beállítások</i> szakaszban.
	A vízlágyítóból só szivárog.	Ellenőrizze, hogy a sótartály fedele megfelelően zárva van-e. Ha nem, forduljon a legközelebbi szervizközponthoz.
	A túl magas hőmérséklet és/vagy a nagy mennyiségű tisztítószer hozzáadása megmarhatja a kristályüveget. Ezt sajnos nem lehet javítani, csak megelőzni.	A kristályüveget alacsony hőmérsékleten és kis mennyiségű mosószerrel mossa. Forduljon a mosószer gyártójához.
Az edényeken ragacsos fehér/kék bevonat képződik.	Az öblítőszer adagolása túl magasra van állítva.	Csökkentse az adagot. Lásd az <i>Adagolás</i> című részt. Ha nagyon lágy vízzel rendelkezik, az öblítőszert 1:1 arányban vízzel hígíthatja.
A foltok mosás után is megmaradnak.	A rúzs- és tea-/kávéfoltokat nehéz eltávolítani.	Használjon fehérítő adalékkal ellátott mosószert.
Mosószer maradványok a mosószerrekeszben.	A mosószerrekesz nedves volt a mosószer hozzáadása során.	A mosószerrekesznek száraznak kell lennie a mosószer hozzáadása közben.
	A mosószerrekesz eltömődött.	Ellenőrizze, hogy az edények ne akadályozzák a mosogatórekesz nyílását.
Zúgás mosogatás közben a mosogatógépben.	Az edények nincsenek megfelelően elrendezve, vagy a fröccsenő karok nem forognak.	Ellenőrizze, hogy az edényeket szorosan tárolja. Győződjön meg arról, hogy az szórókarok elforgatásával semmi sem blokkolja a karokat.
A kijelző hosszabb ideig 1 percet mutat.	A program a vártnál tovább tart.	Nincs intézkedés. A programidő elmentésre kerül, és a program következő futtatásakor a helyes idő jelenik meg.
A víz a mosogatógépben marad.	A szűrők eltömődtek.	Tisztítsa meg a durva és a finom szűrőt.
	A szűrők nincsenek megfelelően felszerelve.	Ellenőrizze, hogy a szűrők megfelelően vannak-e felszerelve. Lásd a <i>Karbantartás és tisztítás</i> című fejezetet.
	Maradék a lefolyócsőben.	Tisztítsa meg a lefolyótömlőt. Lásd a <i>Karbantartás és tisztítás</i> című szakaszt.
	Hiányzik a leeresztő szivattyú megállítója.	Ellenőrizze, hogy a leeresztő szivattyú sárga dugója az alsó lefolyóban a helyén van-e. Lásd a <i>Karbantartás és tisztítás</i> című fejezetet.

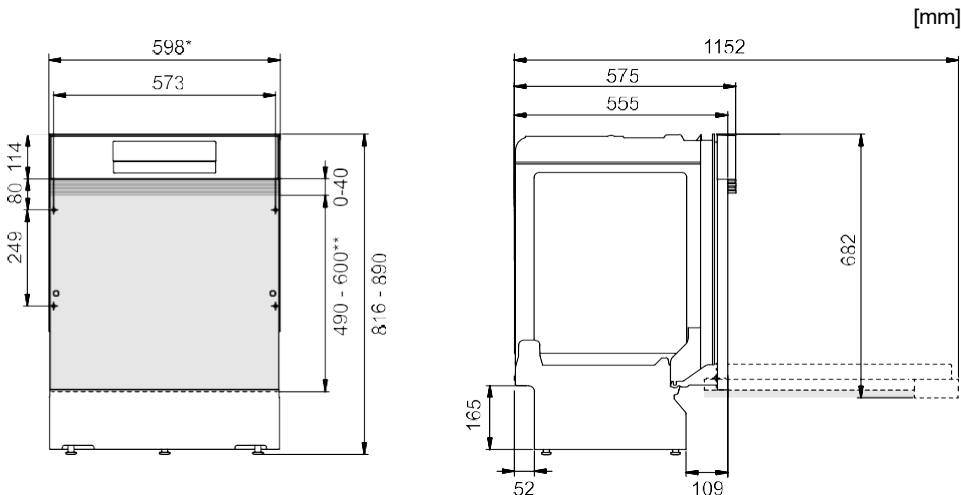
A probléma	Lehetséges okok	Megoldás
	A leeresztő tömlő elgörbült.	Ellenőrizze, hogy a tömlő nincs-e elgörbülve vagy éles kanyarokkal.
	Eltömődött lefolyócső.	Csatlakoztassa le a konyhai szifonhoz csatlakoztatott lefolyótömlőt. Ellenőrizze, hogy a tömlőben nem akadtak-e ételmaradékok, és hogy a csatlakozó belső átmérője legalább 14 mm-e.
Kellemetlen szag a mosogatógépben.	Kosz a szigetelés körül és a sarkakban.	Tisztítsa meg mosogatókefével és nem habzó mosószerrel.
	Hosszú ideig alacsony hőmérsékletű programokat alkalmaztak.	Havonta körülbelül egyszer vagy kétszer futtasson magasabb hőmérsékletű programot. Vagy futtasson öntisztító programot. Lásd az Öntisztítás című részt a <i>mosogatógép használati utasításai</i> fejezetben.
A mosogatógépben zsír marad.	Hosszú ideig alacsony hőmérsékletű programokat alkalmaztak.	Válasszon magas hőmérsékletű programot a zsíradék feloldásához a nagyon szennyezett edényeken, például Intenzív 70°. Vagy indítsa el az öntisztító programot. Lásd az Öntisztítás című részt a <i>mosogatógép használati utasításai</i> fejezetben.
Az edények nem elég szárazak.	A  TotalDry opció nem aktív.	Aktiválja az opciót  TotalDry.
	A mosogatógép nincs teljesen tele.	Töltse meg teljesen a mosogatógépet.
	Az öblítőszer pótolni kell, vagy az adagolás túl alacsony.	Töltse fel a fényezőt, vagy növelje az adagolási beállítását.
	A TAB-beállítás aktiválva van, és egy nem megfelelően szárító mosószert használtak.	Használjon másik minden egyben mosószert, vagy kapcsolja ki a TAB-beállítást, és adjon hozzá sót és külön polírozót. Lásd a mosószer a <i>Beállítások</i> szakaszban.

WiFi

A probléma	Lehetséges okok	Megoldás
A mosogatógép hálózati  szimbólum nem jelenik meg a kijelzőn.	A mosogatógép csatlakozott a vezeték nélküli hálózathoz.	Csatlakoztassa a mosogatógépet egy vezeték nélküli hálózathoz. Lásd a <i>ConnectLife</i> fejezetet.
	A WiFi kapcsolat ki van kapcsolva.	Aktiválja a WiFi-kapcsolatot. Lásd a <i>WiFi-kapcsolat kikapcsolása/aktiválása a ConnectLife</i> fejezetben.
A WiFi hálózathoz való csatlakozás sikertelen	A mosogatógép nem fér hozzá a vezeték nélküli hálózathoz. Vagy a router nincs csatlakoztatva az internethez.	Győződjön meg róla, hogy az útválasztó csatlakozik az internethez.
		Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli hálózat a 2,4 GHz-es sávot használja és látható. Ha a jel túl gyenge, próbálja meg közelebb helyezni a routert a mosogatógéphez. Lásd még a hibaelhárítást a www.connectlife.io oldalon. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.
A párosítás sikertelen	Az okostelefonja vagy táblagépe nem csatlakozik vezeték nélküli hálózathoz. Vagy a router nincs csatlakoztatva az internethez.	Győződjön meg róla, hogy az útválasztó csatlakozik az internethez.
		Győződjön meg róla, hogy okostelefonja vagy táblagépe vezeték nélküli hálózathoz csatlakozik. Lásd még a hibaelhárítást a www.connectlife.io oldalon. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.
A mosogatógép a <i>ConnectLife</i> alkalmazásban nem csatlakoztatotként jelenik meg.	A WiFi kapcsolat ki van kapcsolva.	Aktiválja a WiFi-kapcsolatot. Lásd a <i>WiFi-kapcsolat kikapcsolása/aktiválása a ConnectLife</i> fejezetben.
		Lásd még a hibaelhárítást a www.connectlife.io oldalon. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.
A szoftverfrissítés nem sikerült.	A hálózati csatlakozás megszakadt, vagy a mosogatógép áramellátása áramszünet miatt megszakadt.	Győződjön meg arról, hogy az áramellátás nem szakadt meg, és a hálózati kapcsolat stabil, mielőtt újra megpróbálná. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi szervizközpontoz.

Telepítés

Fontos, hogy olvassa el és kövesse az alábbi utasításokat és irányelveket. A telepítéshez és a csatlakoztatáshoz kövesse a külön telepítési útmutatót.



*Távolítsa el a műanyag csíkokat, ha a mélyedés mérete 596-598 mm.

Vigyázzon! Az élek élesek lehetnek. Viseljen védőkesztyűt!

** A fedőajtó hossza

Névleges méretek. A tényleges méretek eltérhetnek.

Biztonsági utasítások

- Az elektromos, víz- és lefolyócsatlakozásokat csak szakképzett személyzet csatlakoztathatja.
- Mindig tartsa be a vonatkozó víz-, hulladék- és villamosenergia-szabályokat.
- Kövesse gondosan a telepítési eljárást! Viseljen védőkesztyűt! Mindig két személynek kell jelen lennie!
- Helyezzen egy csepegtető tálcat a padlóra a mosogatógép alá, hogy megakadályozza a szivárgás okozta károkat.
- Mielőtt becsavarja a mosogatógépet a helyére, tesztelje a működését az 1 óra 65°-os program lefuttatásával a Gyorsmosás opcióval. Ellenőrizze, hogy a mosogatógép megtelik-e vízzel, és hogy a lefolyó működik-e. Ellenőrizze azt is, hogy minden csatlakozó tömít-e.



FIGYELEM!

A mosogatógép beszerelésekor zárja el a vízellátást!

Munka közben a dugót ki kell húzni a konnektorból, vagy a konnektorok biztosítékait ki kell kapcsolni!

Helyszín

- A mélyedés és a csatlakozások méreteit a külön szerelési útmutató tartalmazza. A beszerelés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy minden méret helyes-e. A fedőajtó magassága beállítható, hogy egy vonalban legyen a többi alkatrészszel.

- Győződjön meg arról, hogy a mosogatógép telepítési helye kellően szilárd. Állítsa be az állítható lábakat úgy, hogy a mosogatógép vízszintes legyen.
- Ha a mosogatógép beépített, a környező bútoroknak ellenállónak kell lenniük a mosogatógépből származó páralecsapódással szemben.
- Helyezze a védőfóliát a munkalap alá és a perem köré. A védőfólia feladata, hogy megvédje a munkalapot a nedvességtől (a védőfólia a mellékelt műanyag zacskóban van).
- Ügyeljen arra, hogy a mosogatógépet úgy szerelje be, hogy az ajtó könnyen nyitható legyen, különben az ajtózárra nem működhet megfelelően.
- Kérjük, vegye figyelembe: az ajtó rugói az ajtóburkolat felszerelése után beállításra szorulhatnak. A bal és jobb oldali ajtórugókat egyformán állítsa be, hogy az ajtó egyensúlyban legyen.

Lefolyócsatlakozás

Ez a mosogatógép alkalmas megemelt fölkébe történő beépítésre (az ergonomikus munkamagasság elérése érdekében). Ez azt jelenti, hogy a mosogatógépet úgy lehet elhelyezni, hogy a lefolyócső a mosogatógép aljánál lejjebb, pl. közvetlenül a padlólefolyóba fut. A mosogatógép beépített vízelzáró szeleppel van felszerelve, amely megakadályozza, hogy a mosogatási ciklus alatt a víz kifolyjon a mosogatógépből.

A lefolyótömlő a konyhai mosogatócsapda csatlakozó könyökére is csatlakoztatható. A csatlakozó könyökek legalább 14 mm belső átmérőjűnek kell lennie.

A lefolyótömlő legfeljebb 3 m-re hosszabbítható meg (a lefolyótömlő teljes hossza nem haladhatja meg a 4,5 m-t). Minden csatlakozó és csatlakozótömlő belső átmérőjének legalább 14 mm-nek kell lennie. Ideális esetben azonban a leeresztő tömlőket új, csatlakozók nélküli tömlőre kell cserélni.

A lefolyócső egyetlen része sem lehet 950 mm-nél magasabb a mosogatógép alja felett. Rögzítse a lefolyótömlőt egy bilincsrel. Ügyeljen arra, hogy a lefolyótömlőben ne legyenek hurok.

Csatlakozás a vízellátáshoz

Csak a mosogatógéphez mellékelt tápcsövet használja. Ne használjon régi vagy más tartalék tömlőket.

A tápcsövet elzárócsappal kell felszerelni. A csapnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy a víz elzárható legyen, ha a mosogatógépet elmozdítják.

A telepítés befejezése után kapcsolja be a vízellátást, és hagyja, hogy a nyomás egy ideig stabilizálódjon. Ellenőrizze, hogy minden csatlakozás vízzáró-e.

Csatlakozás a hidegvíz-ellátáshoz

Csatlakoztassa a mosogatógépet a hidegvíz-ellátáshoz, ha az épületet olajjal, villannyal vagy gázzal fűtik.

Csatlakozás a melegvíz-ellátáshoz

Csatlakoztassa a mosogatógépet a melegvíz-ellátáshoz (max. 70 °C), ha az épületet energiatakarékos megoldással, például távfűtéssel, napenergiával vagy geotermikus energiával fűtik. A meleg vízhez való csatlakoztatás csökkenti a mosogatógép energiaszükségletét.

FIGYELEM!

Nem haladja meg a megengedett tápvíz hőmérsékletet. A főzőedényekben használt bizonyos anyagok nem magas hőmérsékletre vannak tervezve. Lásd a *Kényes edények a mosogatógép feltöltéséről* szóló fejezetben.

Elektromos vezetékek

Az elektromos vezetékekre vonatkozó információkat a sorozatszám táblán találja. Ezeknek az adatoknak meg kell egyezniük az elektromos ellátással.

A mosogatógépet földelt konnektorba kell csatlakoztatni.

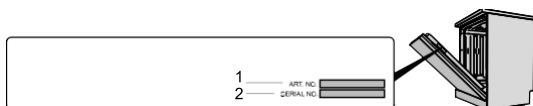
A falra szerelt elektromos csatlakozót úgy kell elhelyezni a telepítés helyétől távolabb, hogy a mosogatógép telepítése után könnyen hozzáférhető legyen. Ne használjon hosszabbító kábelt!

Szolgáltatás

Olvassa el a Hibaelhárítás című részt, mielőtt kapcsolatba lép a szervizközponttal. Ha olyan problémával találkozik, amelyet nem tud saját maga megoldani, forduljon a legközelebbi szervizközponthoz szakértői segítségért, lásd: www.gorenje.com. Weboldalunkon a pótalkatrészek elérhetőségéről és a saját maga által megjavítható dolgokról is talál információkat.

Ha kapcsolatba lép a szervizzel, tartsa készenlétben a névtáblán szereplő adatokat. Adja meg a termékszámot (1) és a sorozatszámot (2).

Figyelmeztetés: A szakszerűtlen javítások veszélyeztethetik a felhasználó biztonságát, és befolyásolhatják a garanciát.



A programciklusok száma

A < + ☺ gombok egyidejű megnyomásával 3 másodpercig megjeleníti a programciklusok számát.

(Ha a mosogatógép 999-nél több ciklust végzett, a kijelzőn az ezres szám jelenik meg, majd a 999-ig tartó ciklusok száma. Például: az 1234 ciklus úgy jelenik meg, mint 001, utána pedig 234 jelenik meg)

Műszaki adatok és energiacímkézés

Műszaki adatok

Magasság:	816-890 mm
Szélesség:	598 mm
Mélység:	575 mm
Súly:	30 kg ¹⁾
Standard Edénykészletek:	16 ²⁾
Víznyomás:	0,03-1,0 MPa
Elektromos vezetékek:	Lásd a típustáblát.
Névleges bemeneti teljesítmény:	Lásd a típustáblát.

¹⁾ A súly a különböző specifikációktól függően változhat.

²⁾ Megfelel az EN 60436 szabvány követelményeinek.

Információk az ügyfelek számára

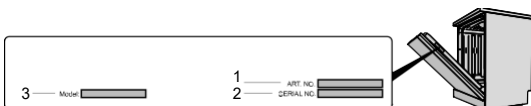
Termékinformációkat a www.gorenje.com oldalon talál, amely az európai termékreferencia-adatbázisra (EPREL) is hivatkozik, vagy közvetlenül a <https://eprel.ec.europa.eu> oldalon. Kövesse az utasításokat a modellnév szerinti kereséshez.

Lásd a sorozatszám címkén található információkat. Jegyezze fel a modell nevét (3).

Információk a vizsgáló intézet számára

A termékkel kapcsolatos információk megtalálhatók az Európai Termékcímke Adatbázisban (EPREL), és megrendelhető a dishwashers@appliance-development.com e-mail címen.

A kérelemnek tartalmaznia kell a sorozatszám címkén szereplő információkat. Tartalmazza a termékszámot (1), a sorozatszámot (2) és a modell nevét (3).



gorenje

GORENJE háztartási gépek, d.o.o. Cím: Partizanska 12, 3320 Velenje, Szlovénia Telefon:
+386 (0)3 899 10 00 Fax: +386 (0)3 899 28 00 www.gorenje.com



907613-a1



A változtatások jogát fenntartjuk.